

# کوروش رستوران ایرانی

## Herzlich Willkommen

Das Prinzip der heutigen Menschenrechte geht im Ursprung auf dem persischen König Kourosh zurück. Vor ca. 2500 Jahren (536 v. Chr.) liess er diese erste Deklaration der Menschenrechte in den sogenannten Kourosh- / „Kyros“-Zylinder verewigen.

### Ein Auszug aus dem übersetzten Kyros-Zylinder:

Solange ich der König von Persien, Babylon und den Ländern aus allen vier Himmelsrichtungen bin, werde ich nicht zulassen, dass jemand einem anderen Unrecht tut, und wenn jemandem Unrecht geschieht, dann werde ich ihm sein Recht zurückgeben und den Ungerechten bestrafen. Solange ich der König bin, werde ich nicht zulassen, dass sich jemand ohne einen Gegenwert oder ohne Zufriedenheit oder Zustimmung des Besitzers sich sein Eigentum aneignet. Solange ich am Leben bin, werde ich nicht zulassen, dass jemand einen Menschen zu einer Arbeit zwingt oder die Arbeit nicht gerecht vergütet. Ich verkünde heute, dass jeder Mensch frei ist, jede Religion auszuüben, die er möchte, und dort zu leben, wo er möchte, unter der Bedingung, dass er das Besitztum anderer nicht verletzt. Jeder hat das Recht, den Beruf auszuüben, den er möchte, und sein Geld so auszugeben, wie er möchte, unter der Bedingung, dass er dabei kein Unrecht begeht.

Ich verkünde, dass jeder Mensch verantwortlich für seine eigenen Taten ist, und niemals seine Verwandten für seine Vergehen büßen müssen und niemand aus einer Sippe für das Vergehen eines Verwandten bestraft werden darf. Bis zu dem Tage, an dem ich mit dem Segen von Mazda herrsche, werde ich nicht zulassen, dass Männer und Frauen als Sklaven gehandelt werden, und ich verpflichte meine Staatsführer, den Handel von Männern und Frauen als Sklaven mit aller Macht zu verhindern. Sklaverei muss auf der ganzen Welt abgeschafft werden! Ich verlange von Mazda, dass er mir bei meinem Vorhaben und Aufgaben gegenüber den Völkern von Persien, Babylon und den Ländern aus vier Himmelsrichtungen zum Erfolg verhilft.“

## SUPPEN



01. Suppe Morgh 6,90 €  
persische Hünersuppe



02. Suppe Adas 6,90 €  
persische Linsensuppe



03. Suppe Djo 6,90 €  
persische Gerstencremesuppe

## BEILAGEN



06. Mast'o Musir 4,80 €  
frischer Joghurt eingereichert mit wilder Knoblauch



07. Mast'o Khair 4,80 €  
frischer Joghurt, Gurken und Minze



08. Torschi Makhlut 4,80 €  
gemischte eingelegte Gemüse



09. Khair Schur 4,80 €  
eingelegte saure Gurken



10. Sir Torschi 4,80 €  
eingelegte Knoblauch



11. Felfel Torschi 4,80 €  
eingelegte Oliven und Peperoni



12. Seytun Parvarde 6,90 €  
marinierte Oliven mit Granatapfelmark und Walnüsse



13. Sabsi Panir 7,00 €  
frische Kräuter mit Käse und Walnüsse

## SALATE



14. Salat Schirasi 6,90 €  
Tomaten, Gurken, Zwiebeln, Olivenöl und Zitronensaft



15. Salat Schirasi ba Panir<sup>D</sup> 7,90 €  
Tomaten, Gurken, Zwiebeln, Olivenöl, Zitronensaft & Käse



16. Gemischter Salat 8,90 €  
gemischter Salat der Saison



17. Thunfisch Salat 12,90 €  
Salat der Saison mit Thunfisch



18. Hähnchen Salat 13,90 €  
Salat der Saison mit gegrillter Hähnchenbrust



19. Salat mit Käse 12,90 €

## VEGETARISCHE VORSPEISEN



**20. Vorspeisenteller für 2 Personen** 17,90 €  
Bunter Teller mit verschiedenen vegetarischen  
Vorspeisen + Brot



**22. Kaschke Bademdjan** <sup>C, D</sup> 8,90 €  
gebratene Auberginen, Molke, verfeinert mit  
gebratene Minzen



**21. Vorspeisenteller für 4 Personen** 26,90 €



**24. Borani Esfandj** <sup>D</sup> 8,20 €  
frischer Joghurt mit gebr. Spinat



**23. Mirza Ghassemi** <sup>A</sup> 8,90 €  
gegrillte Auberginen, Tomaten, Eier und Knoblauch



**26. Dollmeh** 8,90 €  
pikante Weinblätter gefüllt mit Duftreis



**25. Kuku Sabzi** <sup>A, C</sup> 10,90 €  
Kräuter-Kuchen



**27. Hommus** 8,90 €  
Kichererbsenpüree mit Sesamsoße, Knoblauch,  
Zitronensaft

## FISCHGERICHTE



31. Lachs<sup>B</sup> 19,90 €  
zartes Lachsfilet mit Kräuterreis und gemischter Salat



32. Dorade<sup>B</sup> 21,90 €  
Dorade mit kräuterreis und gemischter Salat



33. Wolfsbarsch<sup>B</sup> 24,90 €  
Wolfsbarsch mit Kräuterreis und gemischter Salat

## SCHMORGERICHTE



**36. Gheymeh Bademdjan** 13,90 €  
geschnitztes Kalbfleisch, gebratene Auberginen, in Tomatensoße, dazu Reis und Kräuterbeilage



**41. Bunter Teller** 23,90 €  
drei verschiedene „Khoescht“ nach Wahl dazu Reis und Kräuterbeilage



**37. Ghorme sabzi** 14,90 €  
geschnitztes Kalbfleisch, gebratene Auberginen, in Tomatensoße, dazu Reis und Kräuterbeilage



**42. Zereschk-Polo (vegetarisch)** 12,90 €  
gebratene Auberginen in Tomatensoße mit Berberitzen dazu Reis und Kräuterbeilage



**38. Bamyeh** 15,90 €  
geschnitztes Kalbfleisch mit Okraschoten in Tomatensoße, dazu Reis und Kräuterbeilage



**43. Zereschk-Polo ba Morgh** 13,90 €  
Hähnchenfleisch in Tomatensoße mit gebratene Berberitzen dazu Reis und Kräuterbeilage



**39. Fessendjan** <sup>C</sup> 16,90 €  
Hähnchenfleischstücke mit gebackene Walnüssen in feiner persischer Granatapfelsoße, dazu Reis und Kräuterbeilage



**44. Baghali-Polo ba Mahitsche** 18,90 €  
gebratener Lammhaxe mit Safran-Dillreis und dicke Bohnen



**40. Kadu Bademdjan** 16,90 €  
geschnitztes Kalbfleisch mit Zucchini, Auberginen in getrocknete Pflaumen, Tomaten, Safransoße, dazu Reis und Kräuterbeilage



**45. Fasulye (Vegetarisch)** 11,90 €  
Weiße Bohnen mit Tomatensoße dazu Reis mit Safran und Kräuterbeilage

## GRILLGERICHTE



**46. Mini Kabab Kubideh** 9,90 €  
Lammhackspieß vom Grill, gegrillte Tomate dazu Reis mit Safran und frische Kräuter als Beilage



**50. Lammkotlett** 24,90 €  
Lammkotlettspieß vom Grill, gegrillte Tomaten, dazu Reis mit Safran und frische Kräuter als Beilage



**47. Chelo Kabab Kubideh** 13,90 €  
2 Lammhackspieß vom Grill, gegrillte Tomaten dazu Reis mit Safran und frische Kräuter als Beilage



**51. Chelo Kabab Barg** 16,90 €  
zartes Lammfilet, gegrillte Tomaten dazu Reis mit Safran und frische Kräuter als Beilage



**48. Chelo Kabab Soltani** 21,90 €  
Lammfiletspieß und Lammhackspieß vom Grill, gegrillte Tomaten dazu Reis mit Safran und frische Kräuter als Beilage



**52. Chelo Kabab Bakhtiari**<sup>D</sup> 15,90 €  
Lammrücken- & Hähnchenfleischspieß, dazu Reis mit Safran und frische Kräuter als Beilage



**49. Chelo Kabab Djudje Soltani** 19,90 €  
Lammhackspieß und Hähnchenfleischspieß vom Grill, gegrillte Tomaten dazu Reis mit Safran und frische Kräuter als Beilage



**53. Chelo Kabab Bolghari** 17,90 €  
gegrillte Lammfiletstreifen mit Peperoni, dazu Safran-Reis, Grilltomaten und frische Kräuter als Beilage



## GRILLGERICHTE



**54. Chelo Kabab Barreh<sup>D</sup>** 16,90 €  
Lammrückenspieß ohne Knochen, gegrillte Tomaten,  
dazu Reis mit Safran und frische Kräuter als Beilage



**57. Grillteller für 3 Personen<sup>D</sup>** 61,90 €  
1 Barg, 1 Barreh, 1 Djudje, 2 Kubideh dazu Grilltomaten  
dazu 3 Portionen Reis mit Safran und Kräuterbeilage



**55. Djudje Kabab<sup>D</sup>** 14,90 €  
Hähnchenfleischspieß vom Grill, gegrillte Tomaten,  
dazu Reis mit Safran und frische Kräuter als Beilage



**58. Grillteller für 4 Personen<sup>D</sup>** 68,90 €  
1 Bolghari, 1 Barg, 1 Barreh, 1 Djudje, 2 Kubideh dazu Grilltomaten,  
dazu 4 Portionen Reis mit Safran und Kräuterbeilage



**56. Grillteller für 2 Personen<sup>D</sup>** 40,90 €  
1 Barreh, 1 Djudje, 2 Kubideh dazu Grilltomaten, dazu 2 Portionen  
Reis mit Safran und Kräuterbeilage



**59. Grillteller für 5 Personen<sup>D</sup>** 89,90 €  
1 Bolghari, 1 Lammkotlett, 1 Barg, 1 Barreh, 1 Djudje, 3 Kubideh  
dazu Grilltomaten, dazu 5 Portionen Reis und Kräuterbeilage

## DESSERT



66. Baghlava <sup>C</sup> 6,00 €  
Honigsüßigkeit mit Pistazien im Ofen gebacken



67. Bastani <sup>C, D</sup> 6,00 €  
persisches Eis mit Safran, Pistazien und Rosenwasser



68. Faludeh 6,00 €  
persisches Glasnudeln mit Rosenwasser und Limettensaft



69. Makhlut <sup>C, D</sup> 7,00 €  
Ein Gemisch aus Eis und Faludeh

## SOMMER SPEZIAL



Obsteller (Klein)

9,00 €



Obsteller (Groß)

15,00 €



Aperol gespritzt  
mit Pistazien

13,00 €



Prosecco Aperol

8,00 €



Pistazien

5,00 €



Weißwein grauburgunder  
mit Pistazien

12,00 €



Smoothie  
Obst-Mix

6,00 €



Granatapfel

7,00 €



Hugo

8,00 €

## SOMMER SPEZIAL



**Persischer Kaviar**  
30 g / 50g / 100g

40 € / 60 € / 110 €



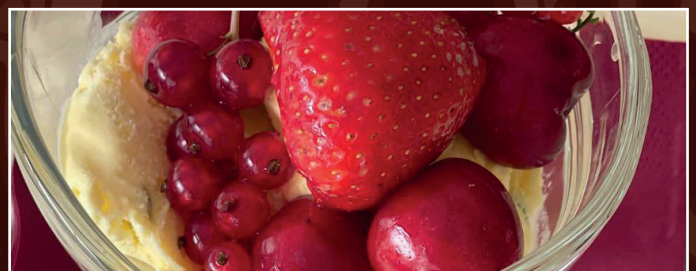
**Shake**  
mit Milch und Bananen und pers. Eis & Nuss

7,00 €



**Faludeh**  
Ein Gemisch aus Glasnudeleis und Obst

8,00 €



**Eis mit Obst**  
Ein Gemisch aus persisches Eis und Obst

8,00 €



**Kaviar**  
30 g. exklusiver persischer Kaviar auf Blinis  
Nach Wahl mit Frischkäse, Kräutern und  
feinen zwiebeln / ohne Frischkäse auf Blinis

65,00 €



**Kaviar mit Champagner**  
30 g. exklusiver persischer Kaviar auf Blinis  
Nach Wahl mit Frischkäse, Kräutern und  
feinen zwiebeln / ohne Frischkäse auf Blinis

160,00 €